el pensador
Febrero 2009
Numero uno
La revista independiente llevada a cabo por los alumnos del departamento de Estudios Hispanicos y Portugueses de la Universidad de Bristol.

PENSAMIENTO I.

Que servirá de Prologo, ó Introduccion.

SEÑOR Publico, Vm. no gustará de que se le presente una Obra periodica sin prevenirle el motivo, que ha tenido el Autor para escrivirla: el objeto, que se propone en ella: el methodo, que ha de seguir en su execucion: el tiempo en que deve salir á luz; y lo que es mas, las circunstancias agravantes de si el Autor es blanco, ò tinto, grande, ò pequeño, de genio dulce, ò de complexion billosa, cosa tan importante para su inteligencia. Sobre todo quiero satisfacer la curiosidad de Vm. y á esto se reduce mi Prologo.

Yo, Señor mio, soy de genio taciturno, pensador, nimiamente delicado. La menor cosilla en orden á

las

contenidos

cultura y arte

latino film festival.....3-4

language through theater.....5

klandestino.....6-7

en concierto.....8

una nueva voz.....9

Santiago Vazquez.....10

Viajes

Colombia.....11

guias de viaje.....12

Ecuador.....13-14

opinión

el mundo.....15

cuando pensamos.....16

maniquis.....17

Vanuatu.....18

internacional

varios.....19-20

cajón de sastre

cuento de reyes.....21

desnivel.....22

pasatiempos.....23

equipo

Benedetta Pesci	directora
Katie Skinner-Valerio	editora jefe
Lydia Stevens, Nicholas Fee, Edward Wale	editores
Lucía Vázquez y Rogelio Vallejo	colaboradores
Miriam Muñoyerro	coordinadora
Josué Sánchez	maquetación

editorial

Querido Lector y querida Lectora,

Esta que tienes en las manos es la primera edición de El Pensador, la revista hispánica de la Universidad de Bristol. La revista nace por iniciativa de La Movida Latina, y toma forma y se concretiza con la colaboración espontánea de varios miembros del departamento.

La inspiración para el nombre de la revista nos llega del siglo XVIII, cuando Don José Clavijo y Fajardo, el hombre ilustrado por excelencia, escribió unos ensayos en forma de publicación periódica, con el intento de cubrir temas de vital importancia para el desarrollo de una sociedad ilustrada.

Los ensayos de Clavijo como los artículos de El Pensador moderno tratan argumentos muy diversos. Aquí no se conocen limites de ideologías, religión, etnia, edad; nuestro objetivo es ofrecerte un espacio para que puedas hacer que tu voz se oiga clara y fuerte, aunque sea sólo para contar un chiste.

No seas tímido entonces, el único requisito es que escribas en Español o Portugués. Toma tu parte: participar activamente en las oportunidades que te ofrece tu departamento es un aspecto fundamental de la vida universitaria.

Todos los artículos, fotos, reportajes, dibujos, van enviados a *elpensador@hotmail.co.uk.*

Para concluir, querría agradecer a Miriam Muñoyerro y Rogelio Vallejo en nombre de todo el equipo editorial de El Pensador, porque sin su ayuda y disponibilidad nada de eso hubiera estado a nuestro alcance.

Ya no falta nada, pon a hervir el agua, sírvete un café, y disfruta de este momento: El Pensador ha llegado.

BENEDETTA PESCI

latino film festival

El espacio Arnolfini celebró el cuarto Festival de Cine Latinoamericano, del 5 al 7 de diciembre del pasado 2008. El festival fue, como siempre, un éxito. Mucha gente fue al cine para ver las películas de Cuba, Brasil y Argentina, por mencionar sólo algunos. Muy popular fueron los estrenos en el Reino Unido de dos películas venezolanas; Postales de Leningrado y La Clase.

La palabra clave del festival es "variedad". Variedad de los géneros de las películas. Variedad de los directores de cine. Variedad de los países de origen. Además, variedad de los espectadores que incluyó gente de todas las edades. Fue popular tanto entre los estudiantes como entre los mismos latinoamericanos. Invitados importantes fueron el pintor Mario Tapa de Chile, otros directores de cine y el embajador de cultura de Venezuela.

El festival es una ocasión anual no-lucrativa organizada por Sergio León, un director al que le gusta apoyar nuevas películas de América Latina. El objetivo principal del festival es promover directores de cine latinoamericanos que, sin esta oportunidad, tienen dificultad para estrenar sus películas en Reino Unido. Sergio dice que "es difícil pero no es imposible." Además, el festival ofrece un premio a la mejor película a través de la embajada de cultura en Londres. De esta manera la película recibe más publicidad.

Para Sergio, es importante concienciar al público de la diversidad cultural. El festival quiere representar a las minorías étnicas en el sudoeste de Inglaterra.

El festival tiene conexiones con varias organizaciones de cine como la Villa del Cine. Esta fundación fue creada por el Gobierno Nacional de Venezuela, a través del Ministerio de Cultura para estimular la producción de obras cinematográficas y audiovisuales nacionales. Incluye largometrajes, cortometrajes, documentales y animación, entre otros.

Otro objetivo del festival es aumentar el interés de los canales y las empresas de cine en Reino Unido para que los directores puedan importar sus películas a Europa. Hay una nueva generación de cineastas en América Latina que hacen películas no sólo entretenidas, sino también políticas e informativas. Es una lástima que en este momento, sólo clubes de cine como el Arnolfini se dediquen a apoyar a estos artistas con tanto talento.

¿Cómo será el futuro del festival? Sin duda, la organización quiere proyectar más películas de directoras femeninas Latinoamericanas y no sólo de los hombres. Además, Sergio espera que en el futuro haya más películas producidas en países como Paraguay y Uruguay que podría incluir en los futuros festivales . El apasionado director dice "We are here to stay. It's a promise. You'll see."

El festival ofreció una variedad admirable de películas.

-Postales de Leningrado:

Dirección y guión: Mariana Rondón.

Esta película de Mariana Rondón representará a Venezuela en la próxima edición de los Oscars. Además, ha recibido el "Abrazo" que es el premio al mejor largometraje del Festival de cine de América Latina de Biarritz. La película es la historia de la guerrilla venezolana en los años sesenta, narrada a través de la voz y los ojos de una niña que revive sus vivencias. Marcela se encuentra con su primo Teo en la montaña, aguardando a que sus padres, los guerrilleros, lleguen por ellos. Mientras el encuentro sucede, ambos recrean con su imaginación las aventuras que han escuchado en bocas de los progenitores. Como en un juego, los niños hacen de la persecución y la clandestinidad una aventura de superhéroes, mientras esperan que sus padres regresen de la montaña.

Es una obra trágica pero preciosa. Es útil no solo para llegar a un entendimiento de la guerra venezolana pero proporciona también un punto de partida para comprender la mente humana.

Pablo Abraham - Revista Vértigo: "Es una película que tenía que sacármela de encima."

-La Clase:

Dirección: José Antonio Varela.

Guión: José Antonio Varela, José Luis Varela, Rafael Pinto.

La Clase, la ópera prima de José Antonio Varela producida por La Villa del Cine, muestra dentro de la Venezuela de 1989, la historia de dos jóvenes pertenecientes a distintas clases sociales que, gracias a la música, se unen por el amor y la lucha de sus ideales. La película está basada en una novela del ministro de la Cultura, Francisco Sesto.La protagonista Tita es una joven que vive en un barrio muy peligroso de la ciudad. Tita toca el violin y es parte de una orquesta sinfónica. Conoce un chico Anselmo, un clarinetista de la orquesta. A Tita le llega la oportunidad de escapar de su vida difícil y vivir en un mundo nuevo con Anselmo. Pero al final de la película Tita se da cuenta que no es tan facil esconderse de los problemas de su país natal.

Las otras películas del festival fueron:

-El Resultado del Amor

-Opus Dei

-Metropolis

-Via Lactea

-Madrigal

-Santa Sangre

Más información sobre el festival y todas las películas se puede encontrar en el sitio

http://www.latinofilmfestival.co.uk/bristol/

KATIE VALERIO

language through theater T.A.L.L.E.R.

¿Quién dice que aprender idiomas no es divertido?

Hoy en día, veo a los estudiantes frustrados; "los cursos en la universidad son exigentes, no hay mucho espacio para ser creativo", dice una amiga estudiante de lenguas. Algunos argumentan que hay clases de literatura y de historia, pero la verdad es que no existe mucha oportunidad para sumergirse en la cultura española o hispanoamericana. La mayoría de las clases no son tan estimulantes. Sin embargo, este curso, es muy diferente...

Una tarde típica con Rogelio Vallejo: son tres horas, los miércoles. Sin embargo, no estamos en los 'Downs' jugando al fútbol. Además, no estamos en una sala de conferencias, cansados y con una resaca horrible. De hecho, estamos a punto de comenzar nuestra clase, y todos los miércoles, no tenemos ni idea de lo que puede pasar. Pero, esa es la primera maravilla del curso; cada semana, es diferente, excitante y nunca aburrida. 14:00: y esta vez Rogelio aparece con Ángela, una colombiana experta en movimientos escénicos. Al comienzo, la situación es extraña....estamos en el suelo y después usamos la cara, la boca y la lengua para hacer unos ejercicios diferentes. Pero, es una experiencia muy válida, aprendemos así la importancia que tiene nuestro cuerpo cuando nos movemos y nos expresamos en una lengua diferente.

El curso: durante la primera clase, aprendemos técnicas diferentes e interesantes del teatro que consideraremos para nuestro proyecto. Comenzamos por poner juntas las varias ideas sobre algunos temas que podemos usar en el proyecto (la obra final) –Internet por ejemplo o ¡la basura!. Además, tenemos la oportunidad de decidir cómo queremos hacer el proyecto. Algunas semanas para discutir nos encontramos en un lugar diferente (en Carluccio's, en Cabot Circus, por ejemplo) y ¡la atmósfera es efectiva para estimular nuestras ideas!

Ahora, estamos preparando el guión para la obra final. Pues, debemos representar nuestra obra frente a un público en marzo de este año. Aunque, tenemos miedo, será una oportunidad en la que podremos usar nuestra noción de la lengua española de una manera nueva.

Los otros estudiantes y yo, durante las clases de Language Through Theatre, nos sentimos que formamos, por primera vez, como una gran parte de la acción de cada clase. Además, hablamos en español durante todos los encuentros, y con solamente una hora de oral cada semana, es la mejor experiencia para mejorar nuestro nivel de español. Así que espero que vosotros todos vengáis a ver nuestra obra fenomenal, el broche de oro de la Semana-Cultural-Week, el viernes 13 y el sábado 14 de marzo… ¡Os esperamos!

T.A.L.L.E.R. UN PROYECTO DE COLABORACION DE ENSEÑANZA DE LENGUAS CON LA UNIVERSIDAD DE BRISTOL.

R.Vallejo@bristol.ac.uk

JACKIE KARMEL

cinema klandestino

ENTREVISTA EXCLUSIVA

¿Con quién?: Identidad anónima

¿Locación?: Secreta

¿Sobre qué?: El cine Klandestino

En diciembre, entrevistamos a uno de los fundadores del Cinema Klandestino ya que el proyecto acaba de cumplir su primer aniversario. No revelaremos su nombre pero sí podéis leer nuestra entrevista con él (o ella) si os gustaría acceso a los eventos del grupo "underground" o queréis saber un poco más sobre él.

1)**¿Cómo surgió el cine Klandestino?**

Surgió de un grupo activista que luego comenzó a retratar la realidad Latinoamericana mediante las películas alternativas. Los medios comerciales presentan los aspectos de Latinoamérica genéricos, estereotipados o parciales como la imagen "Latino" estadounidense. Pero cinema klandestino ofrece otra perspectiva cinematográfica y acceso a las características más desconocidas de la música, el arte, el cine y la cultura latinoamericana. Busca quitarle al público europeo algunos de los velos establecidos, mediante el mecanismo cinematográfico. Es importante <<ahondar en los estereotipos>> entender la verdad, clarificar la realidad de los conflictos que puedan existir en Latinoamérica o las versiones conocidas por los británicos.

Normalmente, una salida al cine es bastante impersonal, es una actividad pasiva. El cine klandestino estimula la participación del público y explora las diferentes interpretaciones o perspectivas que pueden existir sobre las pelis que presentan cada semana. El grupo busca repropiarse del espacio y re-contextualizarlo, hacer del cine un evento, un evento especial que permita al público hablar sobre la realidad de las películas y para generar otra dinámica que ayude a entender las influencias que contribuyen a su creación, como la de los patrocinadores por ejemplo. Es importante que el público no se deje engañar por lo que ve sino que reflexione sobre la predisposición del director, por ejemplo. El grupo no solo enfatiza la clandestinidad sino también la importancia de la interacción - si os gustaría conocer la localización exacta de la próxima película tendréis que llamar al número especial del "klan" – una forma de mantener una comunicación entre el grupo y los visitantes.

2)**¿De dónde surgió el nombre "Klandestino"?**

El klan de klandestino representa un grupo, una familia y una comunidad. El nombre surgió del "underground" o del ámbito alternativo para darle una voz a las subculturas. Existe lo que es el "mainstream", lo habitual y comercializado y también hay realidades paralelas presentadas mediante las películas independientes. A la vez, el grupo logra mantener un contacto con la audiencia y de hecho se puede caracterizar por su clandestinidad en la distancia a lo comercializado y su proximidad al público.

3)**¿Qué tipo de películas presentáis?**

Normalmente películas reveladoras, alucinantes, visuales o políticas. Suelen tener algún "twist" o sorpresa y a veces hay que verlas 6 o 7 veces para extraer toda la información que ofrecen o esconden. De vez en cuando rompen los esquemas de lo que uno entiende por "Latinoamérica". El entrevistado menciona a directores como jodorovsky o Marseaux.

4)**¿Qué eventos tenéis previstos?**

07747833376 es el número para enterarnos de la locación de la pelí siguiente. Las presentan los martes y una vez al mes en el Cube cinema.

Para febrero tendrán un director invitado para la proyección de un documental hecho por colombianos e ingleses, producido por CineMachete el Equipo independiente de películas internacionales.

En abril habrá un evento cuya duración no se revelará todavía, dedicada a una muestra documental de Latinoamérica. Tomará el nombre de: "El Bristolazo" – un nombre proveniente del "Bogotazo" para los que tengan conocimiento de la historia sociopolítica colombiana. Se presentarán documentales producidos tanto por latinoamericanos como por ingleses.

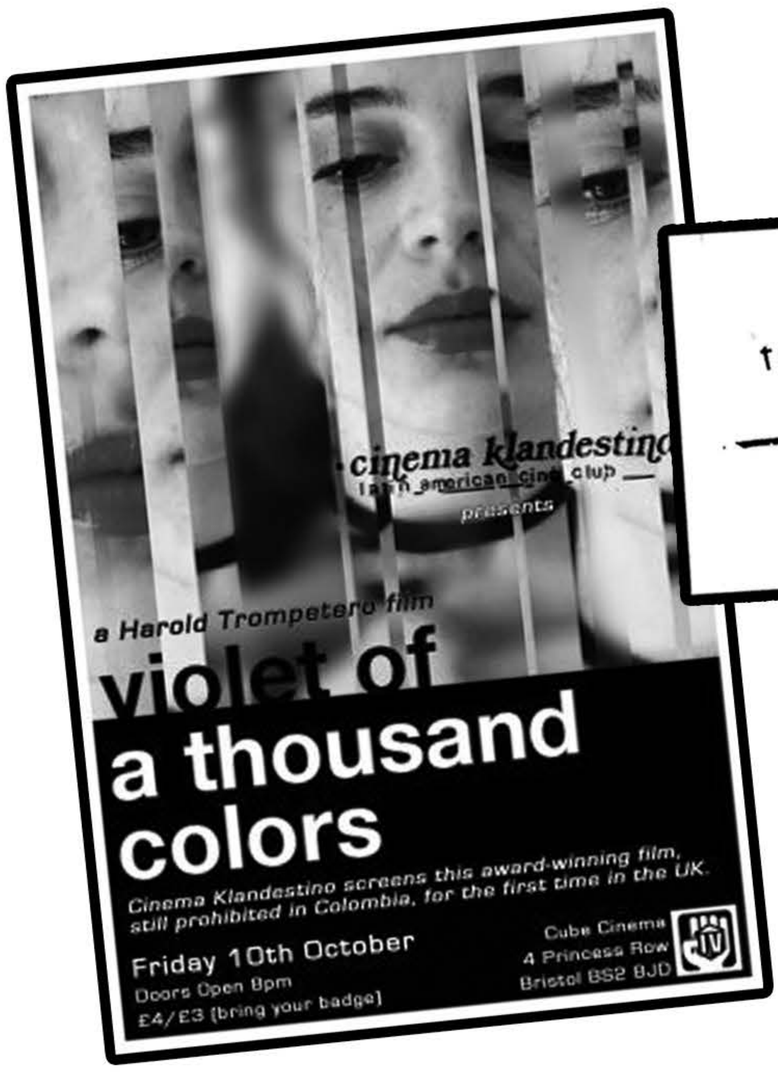
El 12 de Octubre es el festival Klanfest – el mismo día de la raza – el descubrimiento de Latinoamérica hace 500 años, 500 años de opresión y conquista, de lucha y de revolución. No os lo perdáis.

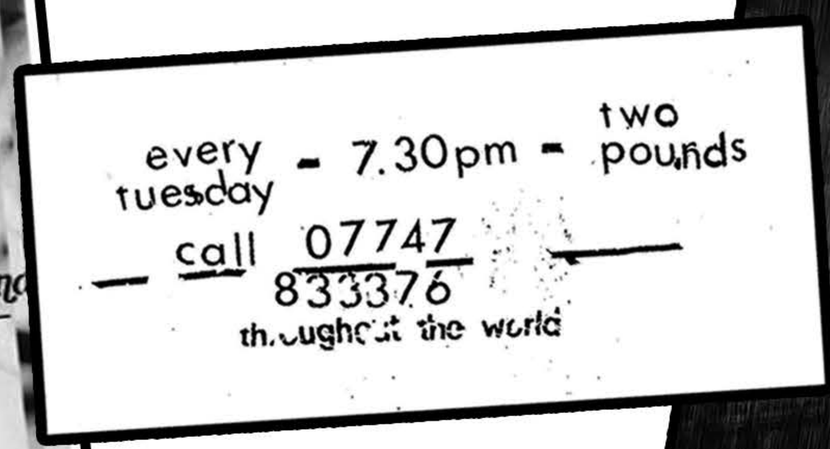
5)**Por último le preguntamos su opinión sobre las películas comercializadas como las de Hollywood.**

Estos espacios son importantes para mostrar ciertas realidades y a la misma vez es importante que el público pueda reflexionar sobre la película críticamente y entender que a veces muestran fantasías o pueden ofrecer una perspectiva diferente a ciertas realidades.

Si queréis saber más, la página web es la siguiente: *www.cinemaklandestino.org*

Para saber dónde se presentará la próxima peli, llamad al: 07747833376





JENNIFER GARCIA & EMMA JOHNSTON

concha buika en concierto

Con los ojos cerrados, los pies descalzos y desafiando a la superstición (apareció vistiendo de amarillo), Concha Buika salió a escena y fue todo un regalo para los sentidos. Esta cantante española actuó el pasado 21 de noviembre en el teatro Komedia, en Bath. Fusionando jazz, flamenco y copla apareció en el escenario como una brisa humilde que después se transformó en un huracán aplastante de genio y de arte. Convierte canciones tradicionales de siempre en suyas propias y las aporta una estética totalmente innovadora. Esta mallorquina es una de esas cantantes que con su disco sorprende, pero que con su directo, enamora. Totalmente recomendable. Estas opiniones que podéis leer a continuación son de dos personas que estaban en el concierto aquella noche, el profesor Rogelio Vallejo y el alumno de cuarto curso Jake Taylor.

La primera vez que me enteré de la existencia de Concha Buika fue a través de un colega español que conoce mis gustos en general. Me regaló el segundo CD de ella y desde ese momento me convertí en un admirador, pero lo que me enganchó totalmente fue una entrevista que apareció en la revista dominical de El País hace ya algún tiempo. Allí Buika se reveló, en mi opinión, como una persona inteligente y yo no puedo resistir la atracción de una persona con talento e inteligencia. Para mí es una fórmula explosiva e irresistible. Además me parece todavía más irresistible la controversia que la sigue en su país: España. Los tradicionalistas, puristas y, por qué no mencionarlos, los racistas tratan de minimizar su valía. El concierto en Bath satisfizo todas mis expectativas y más, ya que consiguió sorprenderme otra vez, tanto como el hecho de que el público -en su mayoría angloparlantes que no entendían lo que ella cantaba- reaccionó con un entusiasmo increíble. Una pena para aquellos que se perdieron la oportunidad de presenciar la creación de un mito.

Rogelio Vallejo

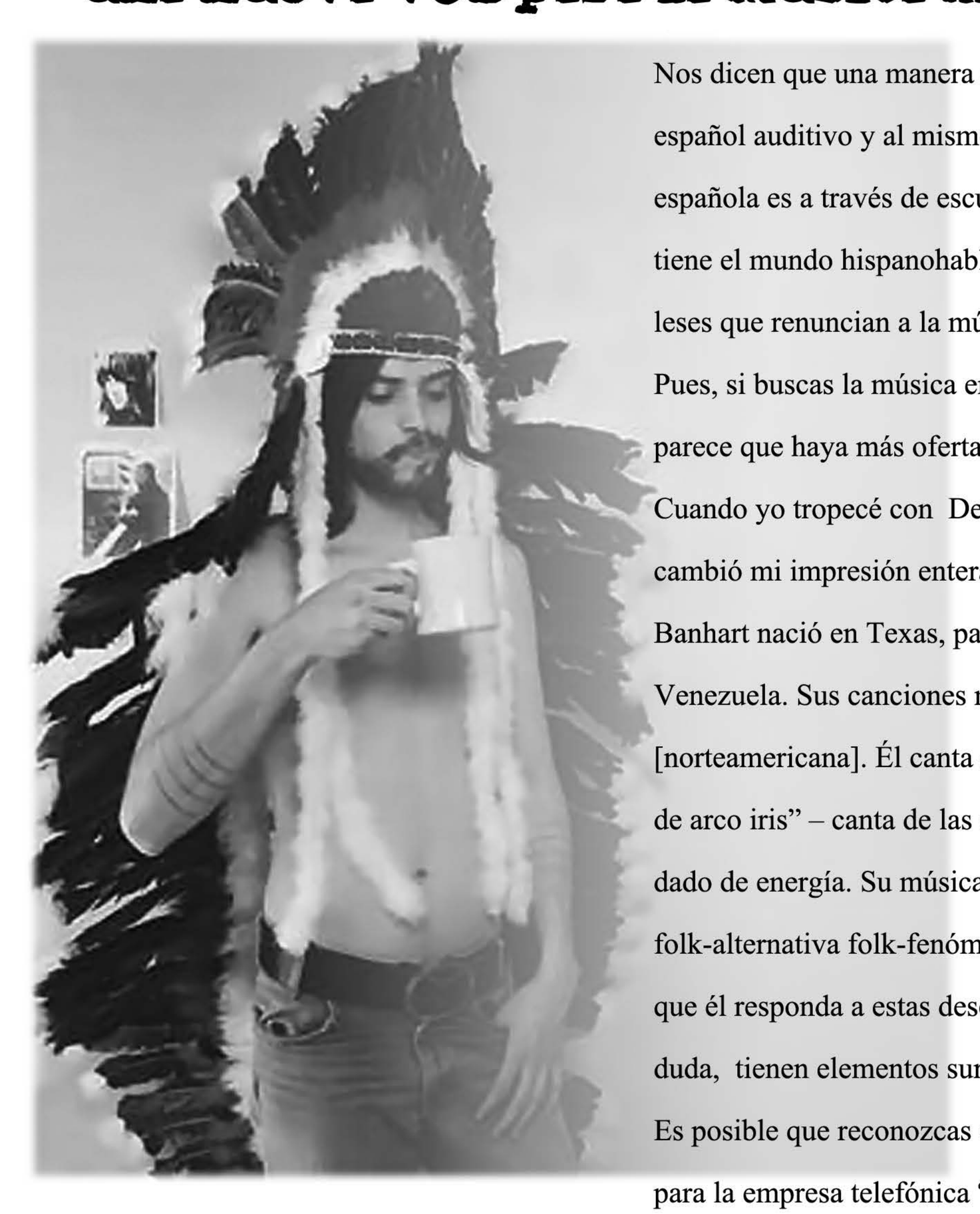
Antes de ir a Bath nunca había escuchado el nombre de Concha Buika, y un amigo mío me lo propuso como algo interesante, nada más. El concierto comenzó con unas canciones de un cantante de Barcelona. Tocaba bien pero no me impresiono tanto su música: cantaba de amor y el mar, las estrellas y otras cosas así - me pareció un poco cursi.Cuando salió Buika a cantar me sorprendió bastante. Es una mujer pequeña y muy bella, andaba descalza, tenía una sonrisa enorme y exigía atención en el escenario, se disfrutaba tanto. Su voz es increíble, y canta con una pasión alucinante e incluso acaba usando todo su cuerpo al hacerlo. Le acompañaban un batería impresionante y un pianista de flamenco de una calidad que nunca había visto antes en mi vida.Esta mezcla de flamenco con ritmos de jazz y blues sería perfecta para escuchar cuando uno se quiere relajar, pero la emoción en su voz y su letra agridulce no te deja hacerlo, tanto te captura la cantante de Mallorca.

Jake Taylor

Recomiendo Niña de Fuego, su tercer disco.

MIRIAM MUÑOYERRO

Una nueva voz para la música hispana



Nos dicen que una manera estupenda de mejorar nuestro nivel de español auditivo y al mismo tiempo aprender más sobre la cultura española es a través de escuchar la música en español. Pero ¿qué tiene el mundo hispanohablante que ofrecer a los veinteañeros ingleses que renuncian a la música pop artificial y típica de Europa? Pues, si buscas la música en otra parte, por ejemplo Sudamérica, parece que haya más oferta.

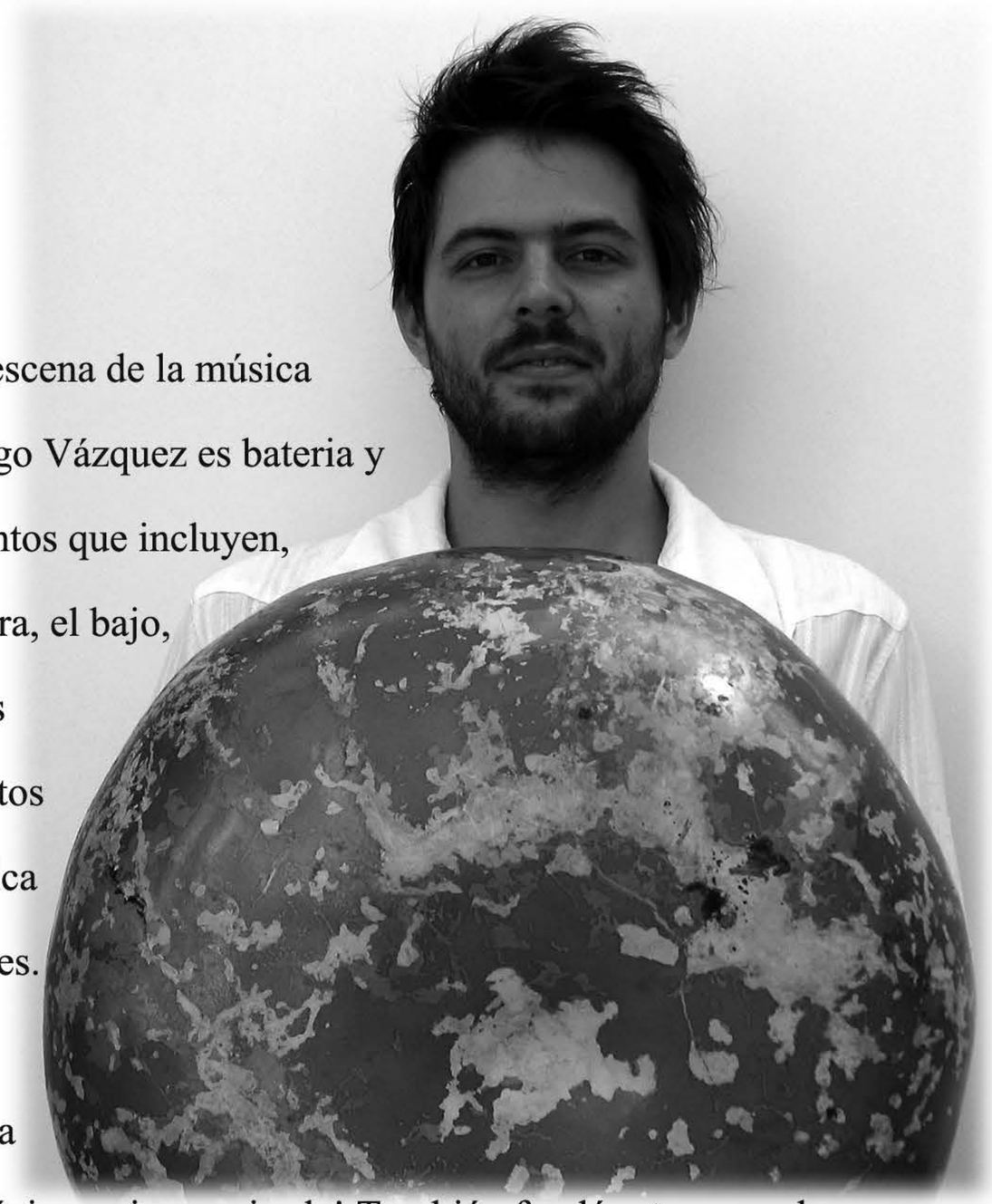
Cuando yo tropecé con Devendra Banhart hace pocos años, cambió mi impresión entera de la música en español. Aunque Banhart nació en Texas, pasó la mayoría de su infancia en Caracas, Venezuela. Sus canciones mezclan la letra española e inglesa [norteamericana]. Él canta de "barbas carburadas" y "zoológicos de arco iris" – canta de las cosas cotidianas, lleno de color e inundado de energía. Su música ha sido clasificada como la música folk-alternativa folk-fenómeno y naturalismo. No estoy segura de que él responda a estas descripciones, sino su letra y música, sin duda, tienen elementos surrealistas y naturalistas.

Es posible que reconozcas su música de un anuncio de la televisión para la empresa telefónica "Orange" hace dos años, pero es más probable que le conozcas debido a su vida sentimental. Últimamente, su relación con la actriz Natalie Portman ha dado gran relieve a su figura y le ha situado en el punto de mira. Incluso ella apareció en un vídeo musical de la canción de Banhart "Carmencita", donde se disfrazaron de dioses indios hippie – una visión rarísima, pero que no te quita las ganas de escuchar su música.

Quizá su personalidad y sus acciones sean un poquito extrañas, sin embargo, su música es caprichosa y por eso te insto a que la escuches.

JESS SIMS

el maestro porteño



Santiago Vázquez es un músico muy importante en la escena de la música experimental en Buenos Aires. Principalmente, Santiago Vázquez es bateria y percusionista, pero toca una gran variedad de instrumentos que incluyen, el berimbao, el tabla, los bendires marroquíes, la guitarra, el bajo, el piano, la mbira, y el doudouk, así como instrumentos fabricados por él mismo e instrumentos hechos de objetos domésticos. Además, trabaja como compositor de música para cine, teatro y espectáculos de danza en varios países. Es director del grupo 'Colectivo Eterofónico' en que tocan algunos de los músicos más creativos en la escena de música experimental en Buenos Aires - y toda su música es improvisada! También fundó y toca en el grupo 'Puente Celeste'. Fui a un concierto de Santiago Vázquez y fue impresionante. Es otro tipo de música – nunca había escuchado nada así en mi vida. Tiene influencias de estilos musicales muy diversos, por ejemplo, el jazz, el world music, el folklore argentino, la música electrónica, el tango, el pop y el drum 'n' bass. En mi opinión, el hombre es un genio.

La Bomba de Tiempo

La Bomba, como se refiere hoy en día, es otro grupo de Santiago Vázquez. Es un grupo de entre doce y quince percusionistas que tocan todos los lunes en Buenos Aires en un espacio cultural. El grupo improvisa durante dos horas sin parar y Vazquez usa 80 gestos con sus manos para dirigirlo. Cada semana un músico invitado toca con el grupo y crea un sonido muy interesante que siempre cambia. La Bomba es un fenómeno en la escena musical de Buenos Aires a atrae a cada vez más personas y atención por parte de la prensa.

PUNCH!

Punch! es el nuevo projecto de Santiago Vázquez en que el músico se presenta como

Mezcla de hombre-orquesta y DJ. En este solo-set Santiago Vazquez toca todos los instrumentos, los graba, los procesa y los mezcla, todo en vivo, todo en tiempo real en el escenario, con la ayuda de la tecnología electrónica y loopers de última generación. El ciclo cuenta con intervenciones visuales a cargo de Federico Joselevich y un invitado distinto en cada concierto que se suma a esta propuesta creando y remezclando temas y ritmos para acompañar el dance. Buena onda, como dicen los porteños.

LYDIA STEVENS

¿Quién dijo que no se puede ir a Colombia ¡Te llevo en mi Corazón! ?

Colombia casi siempre se percibe como un lugar cargado de peligro, guerras y cosas parecidas. El año pasado estuve en una conferencia sobre "La guerra civil en Colombia" realizada por un profesor estadounidense que visitaba nuestra universidad. Empezó con una descripción casi irreconocible de la Colombia que yo conozco. Su lenguaje indicaba que era un lugar de constante bombardeo, oscuro y violento, lo pintaba como un país feo y triste que no valía la pena conocer.

No niego que hayan pasado cosas terribles en Colombia, las Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia o Las FARC siguen provocando algunos problemas (aunque su poder ha disminuido considerablemente) y aún hay lugares que se deben evitar sin el consejo de alguien que los conozca. No obstante, dejar que una mala reputación, difundida sobre todo por personas que ni siquiera han llegado a experimentar la cultura rica y llena de color del país, es perder la oportunidad de experimentar algo inolvidable.

Sin duda la mejor temporada para visitar Colombia es la Navidad. El siete y el ocho de Diciembre se ilumina el país con decoraciones para dejarnos con la boca abierta. Hay una gran fiesta a nivel nacional y es difícil encontrar una casa que no esté iluminada. Cada barrio celebra con música alegre, los niños juegan en la calle con tranquilidad y los vecinos (que todos se conocen) intercambian comida y postres mientras charlan y bailan felizmente. Esta solidaridad continúa reflejándose en la vida cotidiana de sus ciudadanos todo el año. A pesar de la pobreza de algunas personas, llevan una sonrisa permanente en sus caras y han aprendido a disfrutar cada momento de la vida. Todo el mundo se saluda en una comunidad caracterizada por su gentileza y su disposición para mejorar sus condiciones. Según estudios, Colombia es uno de los países más felices del mundo y su record ha llegado a segundo lugar.

Tomándola de una perspectiva geográfica, Colombia disfruta de una costa hermosa, el mar caribeño y el mar pacífico, lugares históricos como el castillo de Cartagena, Cali la capital de la salsa, la región amazónica, los Andes, frutas exóticas que crecen en cada esquina, exhibiciones de su historia precolombina, tradiciones y festivales constituidos por la incorporación histórica de varias razas, Bogotá – la capital – empresarial y monumental, y sobre todo por la población unida (aproximadamente 44. 660. 000 habitantes), acogedora y dispuesta a compartir su riqueza cultural con cualquier turista - y que con buen motivo manifiesta un patriotismo incorruptible.

Colombia está mejorando, tanto en su desarrollo como en su situación política. La violencia política ha disminuido rápidamente en las últimas décadas y su presidente actual ha desarrollado una mejora nacional en el transporte, la educación, las drogas, entre otros factores. Espero que los medios de comunicación se preocupen más por reflejar una imagen correcta del país y que más personas se atrevan a formar sus propias opiniones sobre Colombia en vez de aceptar
la opinión distorsionada de unos cuantos académicos.

JENNIFER GARCIA

Colombia es pasión!

Guías de Viajes: ¿Ayuda o Error?

Durante más de un cuarto de siglo la guía 'Lonely Planet' ha informado sobre los países de todo el mundo, aconsejando a mochilleros dónde quedarse, el mejor sitio para comer y la línea de autobús más segura. Sin embargo, ¿estamos confiando demasiado en la veracidad de las guías?

A menudo se encuentran recomendaciones desactualizadas, los precios sorprendentemente han aumentado o un albergue ha cambiado de manos. Esto es de esperar con un texto informativo publicado,pero 'Lonely Planet' ha llevado la desinformación a un nuevo extremo.

Recientemente se ha conocido que un escritor de Lonely Planet, Thomas Kohnstamm, que ha colaborado en más de una docena de obras sobre Brasil, el Caribe, Venezuela y Chile, ha admitido haber plagiado e inventado, utilizando información de segunda mano o Internet para concluir sus investigaciones. Más escandaloso si cabe: A pesar de haber contribuido mucho en la guía de Colombia, Kohnstamm nunca visitó este país.

Kohnstamm reveló al diario australiano 'The Herald Sun': "no me pagaron lo suficiente para ir a Colombia, así que escribí el libro en San Francisco. Obtuve la información de una chica con la que estaba saliendo y que estaba trabajando en el consulado de Colombia".

'Lonely Planet' ha comentado que ha verificado la obra de Koshstamm, y no está equivocado. Sin embargo, los hechos no se corresponden. No sólo la información sobre el alojamiento y precios es errónea sino que también grandes zonas del noroeste del país habían sido omitidas en la guía.

Líder en el mercado, Lonely Planet vende 6 millones de copias al año, se traduce a 14 idiomas y es considerada la Bibla de viajes exóticos por mochilleros, muchos de los cuales son jóvenes, sin experiencia en viajes. Especialmente en el caso de Colombia, un país con una historia plagada de inseguridad y delincuencia, la guía tiene una gran obligación de proveer información fidedigna.

ZOE MCINTYRE

un paraíso de viajeros

He pasado unos seis meses en Ecuador, y quiero explicar por qué más gente debería viajar a este país increíble. Actualmente Ecuador es un destino al que se niegan a ir muchos viajeros de Europa y los Estados Unidos. La mayoría de gente prefiere pasar tiempo en países que históricamente han atraído al turismo, pero en mi opinión Ecuador tiene muchas de las características que otros países, como Perú y Argentina, tienen, pero es más fácil viajar por el país, sobre todo si no se tiene mucho tiempo.

Con una superficie de 256,371 kilómetros cuadrados, Ecuador es el país más pequeño de Latinoamérica donde el idioma del estado es el castellano. Tiene frontera con Colombia en el norte, y con el Perú en el sur. Normalmente las fronteras son seguras y los viajeros deberían recibir un visado gratis de sesenta o noventa días cuando entran al país. Vuelos internacionales llegan a Quito, la capital, que está en el norte del país. Además, vuelos salen de Guayaquil, que es la ciudad más grande del país. La Panamericana cruza el centro del país, pasando por ciudades importantes como Ambato y Cuenca. En general las carreteras y caminos están en buena condición, y en este momento el gobierno está gastando mucho para mejorar las rutas principales, como de Quito al Oriente. Ecuador tiene una población de indígenas bien alta, con la mayoría de afro-ecuatorianos viviendo en Esmeraldas (la región litoral del norte).

Lo que cree la individualidad de este país es la variedad de geografía que tiene. En un país tan pequeño, no es normal ver selva, montañas, costa e islas. No se puede olvidar que las Galápagos forman parte de la republica. Fue en estas islas donde Charles Darwin comenzó a formular su teoría de la evolución. Se puede ver todavía una selección de animales que viven sólo ahí, como “Lonesome George”, una tortuga que es el último de su especie. La manera en que se debe ver las Galápagos es desde un barco. Normalmente se pasan cinco o siete días navegando por las islas, con unas paradas en ruta. Recuerde que el precio de todo es muchísimo más elevado ahí porque se tiene que comprar todo en el barco. Lleve cerveza de tierra firme donde solo cuesta un dólar cada 660cm3. UNESCO quiere cambiar el estatus de las Galápago, entonces es posible que en el futuro nadie pueda ir ahí como turista, entonces mi consejo es que se debería ir bien pronto.La costa de Ecuador es lo que se esperaría de un país que se encuentra con el Pacífico. Las playas son muy bonitas y el surfing es bueno, sobre todo en Puerto López. Además, se puede ir para ver ballenas.Los meses cuando se hacen los avistamientos son septiembre y octubre. Si se quiere descubrir un aspecto de la costa que es diferente se debe ir a Esmeraldas en el norte. Allá se puede ver una mezcla de culturas y disfrutar la cultura africana que queda. Es un lugar donde se puede aprender más de las diferencias en la historia cultural de Ecuador.

En la sierra se encuentra una variedad de ciudades que tienen características bien distintas. Empezaré con Quito. La capital de Ecuador es un Patrimonio de la Humanidad (desde 1978) gracias a su zona histórica. La ciudad tiene muchos puntos de interés histórico, como la basílica y el Panecillo (una estatua de la Virgen María que sube de una colina en el centro de la ciudad). A unos 35km a las afueras de la ciudad hay un sitio que se llama la Mitad del Mundo. Aquí hay un museo de las culturas indígenas diferentes del país. Si se sigue al sur, se pasa por Ambato, una ciudad comercial y fea, Riobamba, el lugar donde empieza el Nariz del Diablo (la última parte del ferrocarril ecuatoriano), y se llega a Cuenca. Cuenca es el mejor ejemplo de una ciudad colonial en Ecuador. El centro es preservado a la perfección, y la catedral es increíble. Al sur de Cuenca está Loja, y cerca de esta ciudad (que actúa como la puerta al Perú) es Ingapirca. Ingapirca es un sitio de ruinas de la época de los Incas, y a pesar de no tener la majestad de Machu Picchu, muestra cómo los Incas vivieron.

Al este se llega al Oriente. En esta zona queda la selva y la parte de Ecuador más impresionante. Si se quieren ver un montón de animales, se debería ir al norte, y usando Lago Agrio como una base, explorar la selva con una organización de buena reputación. Si se tiene plata, se puede organizar algo en Quito para volar al sur, donde hay cabañas en la selva que son más o menos perfectas para quedarse. Sin embargo el lugar más esencial del Oriente, y quizá del país, es Tena. Está a tres horas y media de Quito y es un destino clave. Aquí se puede ir a la selva, hacer rafting y kayak o disfrutar el hecho de que se está en una ciudad que está totalmente rodeada por el Amazonas. Tienen que visitarla. Ahora. ¡Vaya!

Entonces, esto es Ecuador. Un país con todo. Un país donde se puede ir de un lado al otro en solo catorce horas. Un país increíble.

NICK FEE

un mundo del siglo XXI, política del siglo XX

Parece que en estos días, por dondequiera que miremos, vemos la turbulencia, la incertidumbre y la inestabilidad. La ya bien conocida situación económica mundial, junto a varias crisis políticas en Congo, Somalia, Sudán, Zimbabwe, Myanmar, Tibet y otros países, sin mencionar los conflictos militares en Afganistán e Irak, forman parte del telón de fondo del mundo de hoy. Eclipsando todo esto, además, crece una crisis medioambiental que, si las predicciones pesimistas de ciertos científicos se llevan a término, sobrepasará cualquier desastre de la historia de la humanidad que hayamos padecido antes.

Todos estos conflictos son, en el fondo, manifestaciones del mismo fenómeno: un mundo fracturado, fragmentado en entes distintos, los que llamamos "estados", que luchan y disputan entre sí para obtener más recursos que cualquier otro estado. Mientras luchan así, los gobiernos dicen a sus ciudadanos que el sendero hacia la felicidad es el trabajo y el continuo crecimiento de la economía. La solución a los problemas frente a los cuales nos hallamos, nos dicen, es que la riqueza se genere por los mecanismos corporativos que dominan a los mercados globales, y que esta riqueza se multiplique y se comparta por todo el mundo.

Hay una contradicción elemental en este esquema. No es posible crecer continuamente en un sistema cerrado. Es decir, en un mundo necesariamente finito, con una cantidad de recursos también finito, va contra toda razón esperar que podamos seguir creciendo y creciendo indefinidamente. Llegados a este punto, el crecimiento de una economía, que se calcula en términos prácticos por su consumo de recursos es totalmente insostenible, es decir, los recursos se gastan más rápidamente que se generan.

Carlos Marx pensaba que este problema se podría evitar por los avances en la tecnología. En sus obras, muestra la ilusión de que la tecnología dé como resultado lo que llama "la abundancia" de recursos. La lucha política, la estructura del poder y de los gobiernos, según Marx, es necesaria para manejar los recursos escasos. Mientras persista la escasez, tenemos que luchar para acceder a los recursos que necesitamos. Pero una vez realizada la abundancia, no hará falta tal sistema, y la emancipación de los seres humanos desde la esclavitud también se podrá realizar.

Desde luego, es altamente discutible si tal abundancia de recursos traerá la emancipación de la humanidad. Lo que es indudable es que todavía no lo hemos conseguido y que persiste una condición de escasez. Por eso, como vemos cada día, las luchas estatales persisten también. La solución entonces, debe ser que los recursos del mundo sean manejados de una manera sostenible, inteligente y justa. Hay sólo un planeta y unos recursos limitados, pero todavía vivimos en un mundo dividido en estados motivados por sus propios intereses.

El mundo de los estados no es inevitable; otros criterios de distribución han existido antes, un estado no es sino una construcción artificial. Si tenemos en cuenta una apreciación de dónde están los verdaderos problemas, y si nos armamos de imaginación para crear otro esquema, todavía nos queda la esperanza y la ilusión en el porvenir.

ALEX SHARP

neocolonialismo

Cuando pensamos en el neocolonialismo, a menudo nos vienen a la mente los países ricos dominando los países pobres en términos del comercio, de los préstamos y de la política. Sin embargo, existe un neocolonialismo más individual que normalmente es subconsciente y pasa desapercibido. Es un tema amplio, pero como muchos temas, se puede dividir fácilmente en las categorías de palabras y acciones. Para ejemplificar el primero, escribiré sobre el lenguaje usado para describir grupos indígenas a través del mundo y para ejemplificar el segundo, escribiré sobre nuestras actitudes al rato de comprar productos que vienen de países pobres.

Es asombroso que en el siglo veintiuno, todavía podemos abrir un periódico y leer palabras como 'primitivo', 'salvaje', 'incivilizado' etc. para describir a nuestros hermanos en el mundo. ¿Quién puede decir que son inferiores en comparación con nosotros? Tal como nosotros los juzgamos como primitivos por su falta de palacios y rascacielos, ellos igualmente podrían opinar que nosotros somos los primitivos por nuestra carencia de conocimiento de plantas medicinales, de animales salvajes en nuestro entorno y de la naturaleza en general.

Las palabras que forman un complejo de superioridad animan las acciones egoístas que realizamos en contra de las naciones pobres. Cada vez que compramos un producto que viene de un área menos desarrollada que la nuestro que no lleva la etiqueta de Comercio Justo, Rainforest Alliance (Alianza para bosques) etc., apoyamos el poder que nuestros gobiernos ejercen sobre aquellas naciones. Pero, aquí viene el tipo de neocolonialismo más escandaloso del artículo: cuando los turistas regatean con los nativos. Te jactas ante los amigos de haber comprado esa falda o esa escultura de madera en el mercado por la mitad del precio de venta, un ahorro de una libra esterlina entera. ¡Felicitaciones entonces! Ahora puedes irte a tu patria tranquilo porque tienes cien peniques más para comprarte unos chocolates, mientras que el vendedor y su familia se quedarán con hambre hoy noche, ya que solo habrá suficiente dinero para el almuerzo y nada para la cena.

Por lo tanto, en vez de solo felicitarnos por quejarnos sobre las políticas gubernamentales relacionadas con las leyes comerciales y con las deudas internacionales, deberíamos vivir nuestras vidas según nuestros principios. El primer paso es evitar los estereotipos que invaden nuestros vocabularios.

HELEN PUGH

¿somos maniquíes para la moda?

Según la encuesta en línea de la revista femenina Glamour, las famosas que resultan más influenciables en las tendencias de la moda del 2009 son Blake Lively, Daisy Lowe, Cheryl Cole, y Rachel Bilson. Conocidas por sus conjuntos atrevidos, su glamour y pareciendo perfectas en la alfombra roja, con un equipo de estilistas y profesionales de apoyo, es raro que estas mujeres hagan un "faux pas de mode". Entonces, cuando lo hacen, ¿es consecuencia de un mal consejo de un estilista excéntrico, un intento de obtener más columnas o es el resultado de su propia decisión en la elección de su ropa?.

¿Hasta qué punto pueden las famosas verdaderamente tener una opinión en su "estilo" y son tan fácilmente influenciables, tanto o más que nosotros mismos, en lo que se ponen. Es justo decir que la mayoría de las personas de alguna manera estamos influenciados por los últimos esenciales, la mejor ropa favorecedora o incluso la música que escuchamos. No hay nadie que pueda negar esto, los medios de comunicación afectan a nuestro estilo individual. Por muy único que alguien se sienta en su gusto por la moda, no hay duda que en la mayoría de los casos, está influenciado por otras personas. Los diseñadores usan a los famosos para la publicidad y saben que si alguien no está inclinado a querer vestir como Penélope Cruz, Alexa Chung, o Rihanna, es probable que vaya ser convencido subconscientemente por los amigos.

Estamos influenciados por personajes famosos cada día. Vemos sus películas, escuchamos sus canciones y leemos acerca de sus trapos sucia en las revistas. Somos un blanco fácil como consumidores desesperados para parecerse a nuestro último ídolo. Los famosos son muy conscientes de esto, como los Beckhams, que tienen su propia línea de moda, maquillaje y hasta de perfumes. Es muy probable que te hayas burlado de las imágenes de una celebridad fotografiada portando el último vestido tan ceñido de la colección de verano, pensando que nunca estará en tu armario, sólo para encontrarte tratando de meterte en él en los probadores de Topshop algunas semanas después.

Recuerda, haz memoria, el pasado verano, ¿sinceramente te enamoraron las gafas de sol de Ray-Ban? ¿Pensaste que te sentaban bien y que tenían la ventaja de librarte del sol? Es probable que las observara llevadas por Kate Moss y posteriormente, la mayoría de tus amigos, así que decidiste seguir la tendencia. Tal vez no fueron las gafas de Ray-Ban, pero segur que sí que fueron las monturas muy grandes como "Nicole Richie" las que estaban en tu maleta...

Las celebridades y la moda se toman de la mano, ahora más que nunca. Representan el imposible y poco realista de la imagen constante de la perfección en todas sus fotos y películas, y estamos desesperados por su estilo de vida. En ese sentido, es poco probable que realmente nunca vamos a tener una identidad individual de moda, pero ¿realmente es algo que queremos tener?

KATE BREEN

billete de ida a Vanuatu

Cuando pasan los años te das cuenta de que esos viejos que te dan dinero por tu cumpleaños y de los que huyes en tu adolescencia en realidad son personas con cien historias por arruga. Y te empiezas a interesar por su vida, te das cuenta de que cada vez queda menos tiempo para disfrutar de ellos e intentas absorber toda su experiencia de un golpe. Un día mi abuelo me empezó a contar cómo era su vida de joven. Permanecí impávida durante y después. Me hizo reflexionar mucho. Me desnudó aquella época, recordando con lágrimas en los ojos su felicidad, pese a los tiempos difíciles. Mi abuelo nació en una familia pobre típica del mundo rural gallego de la posguerra, a la que tuvo que sacar adelante de sol a sol, pues su madre estaba entretenida en parir a sus doce hermanos y su padre en educarlos. Me contaba con cariño sobre cómo aprovechaba cada momento libre que tenía, en las romerías, fiestas populares, con las chicas, de juerga con sus amigos, con la familia... Era feliz sin tener un duro. Se puede decir que no conocía nada más que aquello y así se conformaba, pero también se puede replicar a veces con un "bendita ignorancia".

Todo esto contrastaba con otro familiar cuya máxima ilusión en la vida siempre ha sido conseguir un Porche no sé qué, no por presumir de coche, si no porque le gusta mucho conducir y tener uno le haría feliz. Y así pasa los días, viviendo con esa ilusión, jugando a la lotería, a la quiniela, a la bonoloto, al rasca, al euromillón, etc. Siempre con la esperanza de que en un golpe de suerte pueda hacer realidad su sueño. ¿Cómo vivir desviviéndote por cuatro ruedas y un motor? "Disculpe señor, ¿cuánto está el kilo de Porche?" "Uy, está muy bien de precio chiquillo, cuesta una vida".

Hace un tiempo, en su casa, una amiga me enseñó un tesoro que tenía bien escondido: el primer billete que cobró en su primer trabajo. Un billete de diez euros. Aparentemente no hay nada de especial en cosa como esta, pero cuando lo vi entendí a la perfección por qué lo guardaba. En la máxima de las ironías le llegaba escrito el siguiente mensaje en su primer sueldo "El dinero es una mierda. Acabemos con el trueque. Todo es de todos". Así sí que da ganas de seguir trabajando...

Por esa época vi en el telediario que la República de Vanuatu, un archipiélago del Pacífico al que no ha llegado el desarrollo globalizador, encabeza la lista de los países más felices del mundo. Un país sin medioambiente dañado (salvo los efectos inmediatos del cambio climático que causamos aquí los "infelices"), en el que no hay ejército, en el que la democracia tiene una larga historia y en el que los ciudadanos son felicísimos con lo poco que tienen. Curioso, ¿no? Estoy segura de que allí no tienen ni idea de lo que es un Porche.

La ambición y la avaricia son venenos corrosivos que se meten en la sangre de todos y para los cuales hay escasos antídotos. A veces puedes parecer feliz, pero todo es una pura mentira. Pura falsedad. Porque quieres más y más y no eres feliz nunca. Es como un saco sin fondo. Cuanto más tienes más quieres y si no tienes nada, quieres porque los demás tienen. Este trabalenguas siempre ha sido así, pero la sociedad actual ha hecho que su significado se multiplicara por mil. El trueque siempre ha existido. El "esto es mío, aquello es tuyo, te cambio lo mío por lo tuyo" siempre ha existido. Y por mucho que se elimine el dinero, siempre podrán cobrar valor unas piedras, unas conchas, unos microchips, un sabe dios qué, cualquier cosa intercambiable. Pero lo que hay que cambiar es a nosotros mismos. Abrirse de miras. Darse cuenta de que solo tenemos una vida y de que hay que vivir el día a día con lo que tienes, que el dinero no da la felicidad, si no que TÚ eres el que te la das, todo está en donde tú pongas el listón.

Yo me voy a Vanuatu, ¿y tú? ¿Te vienes?.

LUCÍA VAZQUEZ

fotografía ADAM OPPENHEIMER

internacional

В США родился ребенок с 24 пальцами

В Калифорнии родился мальчик с 24 пальцами - по шесть на каждой руке и ноге. Как говорят врачи, все 24 пальчика имеют идеальную форму и действуют одинаково хорошо. Врач, наблюдавший за беременностью матери мальчика, утверждает, что лишние пальцы не просматривались на ультразвуке. Даже принимавшие роды акушеры не сразу увидели это необычайное явление. К лишним пальцам внимание врачей привлек отец мальчика. "Представляете, каким пианистом может стать человек с 12 пальцами на руках. Или как виртуозно он может владеть испанской гитарой. Кроме того, подумайте, как хорошо он сможет печатать на клавиатуре", - сказал медик

ROSIE ROCKEL

МАММА МИА! Тайные танцы Владимира Путина

Представитель российского Премьер-министра Владимира Путина отказался сообщения, но согласно двум британским газетам - Times и Daily Telegraph - был специально организован 22 января для Владимира Путина концерт подражателей знаменитой шведской четверки ABBA - коллектива Bjorn Again.

Существует популярный имидж Владимира Путина – знатока дзюдо, премьер-министра и бывшего шпиона КГБ – который тщательно формировали после того, как он стал президентом в 2000 году. Но теперь мы видим его с новой стороны, когда наслаждался песнями ABBA.

По словам музыкантов, в зале концерта было только около шести гостей. Выступление продолжалось около часа, за которое заплатили группе Bjorn Again 20 тыс. Фунтов. Times сообщает, что Путин кричал "браво" и хлопал в ладоши – он явно наслаждался концертом.

«Это был самый странный концерт, который я когда-либо давала», сказала Дженнифер Робб (которая в группе играет роль брюнетки Анни-Фрид). «Премьер-министр был в смокинге, на нем был галстук-бабочка, все мужчины там были в смокингах». Такой волшебный вечер!

NEIL CUMMING

Berlusconi: "Obama? bello, giovane e abbronzato"

Berlusconi riesce sempre a stupire il mondo con le sue dichiarazioni assurde. Di recente, sembra che il premier ha superato se stesso.

Il giorno dopo le elezioni americane, era inevitabile la domandasi che sará del futuro dei rapporti Russia-Usa. Ed è allora che il premier italiano si dice convinto che Obama fará di tutto per andare d'accordo con il presidente russo Dmitri Medvedev perché l'americano «è bello, giovane e abbronzato». Di fronte alle reazioni , Berlusconi si è difeso, dicendo che «era una carineria. Se scendono in campo gli imbecilli allora è finita»

Ugualmente stupido, pero più scioccante, è stato il commento fatto il 25 gennaio quando il premier ha dichiarato che lo stupro è "un complimento alle belle donne." Ha detto che il reato è inevitabile "perché le forze dell'ordine sono centomila e le belle donne alcuni milioni". Dopo la critica che (ovviamento) ha suscitato, Berlusconi ha insistito di aver "solo fatto un complimento alle ragazze italiane." Ha continuato che "non si faccia polemica su quello che ho detto… l'opposizione si vergogni, si mostra sempre di più per quello che è."

Nel passato, in difesa alle sue stupide gaffe, il primo ministro italiano ha dichiarato di essere stato ironico. Ma sembra aver un peculiare senso dell'ironia. Senza dubbio, per il resto del mondo che non condivide il suo senso dell'umorismo un po' particolare, il primo ministro continuerà essere un simbolo di dichiarazioni stupide, assurde e fuori luogo.

KATIE VALERIO

L'Homme qui parle des heures durant

Lluis Colet, un Français de Perpignan, a battu le record du monde du discours du plus long. L'homme, âgé de 62 ans, a parlé sans interruption pendant 124 heures (cinq jours) lui permettant d'entrer dans le livre Guinness des records.

Colet a parlé dans la gare de Perpignan sans pouvoir dormir cinq nuits durant et ne mangeant qu'une alimentation. Beaucoup de personnes sont venu le soutenir et tous l'ont chaleureusement applaudi à la fin.

Le Perpignanais a consacré son discours à Salvador Dalí et la culture catalane, dont il est un ardent défenseur.

« Je viens de vivre une grande aventure. C'est un grand jour pour moi et je dédie ce record à tous ceux qui défendent la culture et la langue catalanes », a affirmé apres son discours Colet, presque aphone.

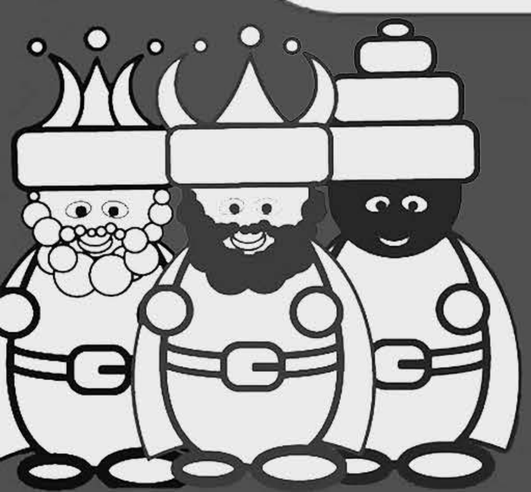
RACHEL BURTON

epifanía camino a reyes.

Caminó diez leguas al pueblo para comprar regalos. Por falta de recursos, los Reyes Magos no habían cumplido con su responsabilidad el año pasado y ni siquiera los abuelos pudieron ayudar entonces, ya que de la jubilación no les había quedado nada después de tantos achaques y enfermedades. Todos los adultos habían hecho lo posible para alegrar el amanecer del seis de enero, poniendo dulces y otras bagatelas en los zapatitos, pero ni así consiguieron iluminar el ambiente de la casa chica donde todos compartían alegrías y tristezas. Hasta los ruidos de la fiesta que venían de la casa grande, donde vivían los patrones, consiguieron convencer a los niños de que ese día especial también era de ellos. Al final nadie pudo escaparse de la realidad: los sueldos siempre tan magros no alcanzan ni para regalos ni para menudencias, tan flacos como esos perros hambrientos que todo el tiempo insisten en molestar con sus ansias y necesidades.

El calor pesado ya, aunque había madrugado más que de costumbre ese día le había agotado tanto que se puso en automático para andar y comenzó a soñar sin casi darse cuenta. Soñó que le despertaron los ruidos del pueblo, de los coches, de tanta gente y lo primero que verdaderamente notó, fueron los adornos del escaparate de la tienda central. Había allí un nacimiento, lo cual le sorprendió un poco porque ya habían pasado las fiestas y le dolió bastante recordar las últimas navidades, que también habían sido magras porque solamente pudieron permitirse para la cena unas tortas caseras de maíz duro y un tanto secas por falta de manteca. El nacimiento estaba cubierto, así como el resto de la escena, de algo blanco y que casi no dejaba ver el pasto. Pensó en las ovejitas y las vaquitas que adornaban el cuadro y se preguntó si estarían más contentas comiendo ese azúcar refinado que las hierbas verdes y substanciosas del campo. Había también un árbol triangular y puntiagudo lleno de adornos multicolores y cubierto de esa harina como todo el resto. El tendero salió a la calle para sacudir unos trapos y se aprovechó para preguntarle qué significaba todo eso, qué había pasado con el nacimiento, qué era esa cosa que lo cubría todo. El hombre se echó a reír y haciendo alusión a la reconocida ignorancia de los campesinos le dijo que aquello se llamaba nieve y que caía del cielo, que en los países adelantados y prósperos le pedían a Dios que la dejara caer para las navidades, para que de ese modo todo quedara blanco, elegante y bonito. Claro, añadió el tendero, aquí somos tan pobres y tan atrasados que… ¡ni siquiera nieve tenemos!

La lluvia de sudor que le caía por el rostro le hizo volver a la realidad, pensó en sus hijos, en los abuelos, en toda su familia y se preguntó si no sería mejor que en vez de esos regalos que esperaban en la casa chica les comprara esa nieve, esa harina, ese azúcar blanco que caía del cielo en los países lejanos, para hacer más bonitos y elegantes los días especiales de esa gente afortunada.



ROGELIO VALLEJO

carne carne carne camaleón, gastronomía argentina.

Desnivel – mi restaurante preferido de la capital argentina. Esta afirmación no la hago muy ligeramente. Buenos Aires es una ciudad llena de todo tipo de buenos lugares para comer comida riquísima sin gastar mucho, y San Telmo, donde vivía durante mi año sabático, es el barrio tradicionalmente más conocido por su gastronomía, sobre todo sus parrillas. Desnivel es una de las más populares de San Telmo, pero no sólo con los turistas que tienen hambre y muchas ganas de probar la carne argentina, sino también se encuentra un gran número de habitantes porteños, siempre una indicación fiable de la calidad de una institución gastronómica.

Después de mi primera visita, frecuentaba este restaurante varias veces, a menudo cuando quería dar a conocer la mejor carne a un amigo turista o extranjero. Al entrar vemos en seguida la parrilla enorme a la izquierda, donde un indio robusto trata la carne y la provoleta. Los aromas son difíciles de describir – es como andar en un mundo de carne cocida a la perfección. Traté de comer algo diferente cada vez, pero dada la calidad insuperable del bife de chorizo, eso no era fácil. Una vez comí un vacio, un corte de carne más barata que fue increíble, pero es incontestable para mí que el bife de chorizo es lo mejor.

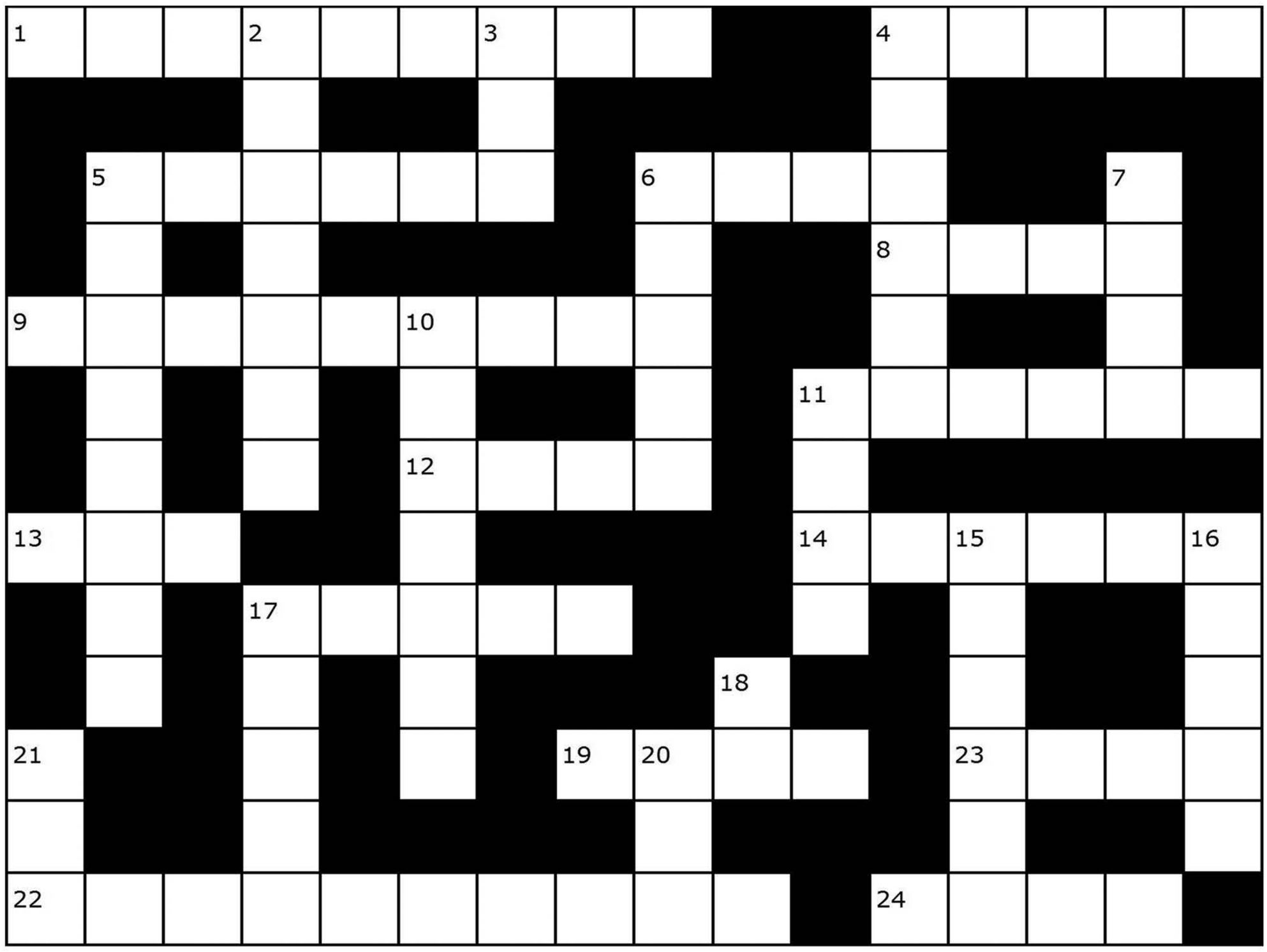
Hay otros dos aspectos a parte de la excelencia de la carne que me gustaron muchísimo. En primer lugar, el hecho de que Desnivel se extiende por un área enorme. Hay dos pisos y en total tres cuartos, con dos parrillas siempre encendidas. Me imagino que puede acomodar unas 200 personas. Además, a causa de su popularidad, cada noche hay una cola de media cuadra afuera, así que el ambiente adentro es siempre lleno de vida porteña. El segundo aspecto se trata de los mozos, quienes son típicos camareros tradicionales: hombres grandes, elegantísimos y bastante pícaros. Nos dan la impresión que son mucho más importantes que nosotros, pero de una manera muy divertida. Nunca se equivocan, y al terminar la experiencia sin comparación, nos dan un gran apretón de manos.

((…..pero: la mejor pizzería bonaerense se llama El Guerrín, Avenida Corrientes. Me asustó la pobre calidad en general de las pizzas en Buenos Aires. Dada la fuerza de su patrimonio italiano, habría supuesto que serían excepcionales… y fueron. ¡Excepcionalmente malas! La única excepción que yo encontré está a la Avenida Corrientes, y se llama El Guerrín. Las pizzas son muy grandes y servidas calientes con un buen equilibrio de queso y salsas. Me encantó este restaurante, que también es muy barato.))

LYDIA STEVENS

pasatiempos

EDWARD WALE



Horizontal

1 Película con Russel Crowe (9)

4 Orden al que se sujeta la sucesión de los sonidos en la música (5)

5 Canción de Red Hot Chilli Peppers [Nick Fee] (6)

6 Castilla y … (4)

8 Rostro (4)

9 Proveer a alguien de lo que necesita (9)

11 Dar a entender retóricamente lo contrario de lo se dice (6)

12 Ballena asesina (4)

13 Extensión larga de agua (3)

14 Beben todos los lunes por la noche en … (6)

17 Síntoma de la gripe (5)

19 Lo que debes tener dentro de tu cabeza (4)

22 Corregir, resolver (10)

23 Poco menos de (4)

24 Parte coloreada del ojo (4)

Vertical

2 Compositor de 'Claire de Lune' (7)

3 Regalo, habilidad para hacer algo (3)

4 Hacer ruido cuando duermes (6)

5 Saludo, gesto de reconocimiento (8)

6 Miembro famoso de la Generación del 27 (5)

7 Pintor surrealista de España (4)

10 Pensar sólo en sí mismo es ser … (7)

11 Tierra rodeada de agua (4)

15 Localizar (6)

16 Poema épico medieval de España (2,3)

17 Grupo de gente indígena (5)

18 Equivalente del NHS – abr. (2)

20 Grupo terrorista del País Vasco- abr. (3)

21 Isla griega de mucha fiesta sucia (3)

y tú...¿hablas español?
entonces te recomendamos...

EL BASURERO

Una producción de los alumnos de Language Through Theatre llega a la universidad, con el nombre de "EL BASURERO" nos promete buen teatro y entretenimiento a la vez que practicamos español, ¡No te la pierdas!

13 y 14 de marzo, LT3, School of Modern Languages. (para más detalles consultar programa última página)

LUNCH CON MÚSICA

No puedes faltar a la cita con el mejor Lunch del año en la School of Modern Languages, gratuito, flamenco, bosanova o música colombiana. No puedes faltar a una comida tan llena de música y originalidad.

9, 10 y 12 de marzo, a la 1 hay música en la JCR. (para más detalles consultar programa última página)

ELIGE TÚ

Esperamos tus propuestas en la lectura continuada ELIGE TÚ, puedes venir a leer o a disfrutar de una lectura amena y dinámica con todo tipo de textos y diferentes lectores. Todos sois bienvenidos.

Para apuntarte: *www.ole.bristol.ac.uk* o envia un email a *Miriam.Munoyerro@bristol.ac.uk*

10 de marzo, de 9 a.m. hasta las 6 p.m. en el 17 Woodland road basement.

CHARLAS Y CONFERENCIAS

En la semana cultural habrá muchas y muy buenas charlas en el departamento, no os perdáis ninguna de ellas. Podéis ir porque os gusta la música, porque os gusta el español, porque quereis aprender algo más de una cultura, porque os encanta conocer cosas nuevas... y mil razones más. ¡Nos vemos allí!

9 al 13 de marzo. (para más detalles consultar programa última página)

CLUB DE CINE ESPAÑOL

Te espera una película española o latinoamericana, diferentes temas y relevantes, con subtítulos en inglés, gratuita, todo el mundo está invitado. No te lo podemos poner más fácil, ¡practica tu español!.

Todos los jueves del año universitario a las 5 de la tarde, en el aula G77A.

Öz restaurant

4 Triangle South, Clifton, Bristol Bs8 1EY
Tel: 0117 927 3097
www.ozrestaurant.co.uk - info@ozrestaurant.co.uk

OPEN 7 DAYS A WEEK
from 12.00 noon until 2.30 p.m. from 6.00 p.m. until late

öz MENU
£8.45 per person

2 course menu

Soup / Humus / Tabule / Kisir

Pasta with mixed vegetables
Lamb Shish
Chicken Shish
Chicken Guvech
Lamb Guvech
Kofte

Meat dishes served with rice
A dish from each section

ÇIÇEK MENU
£12.95 per person

Humus, Tabule, Kisir, Imam Bayildi
Manca, Börek, Felafel, Kalamar,
Icli Kofte, Kofte,
Grilled Hellim Cheese

Vegetarian option available

Dolma, Enginar, Ispanakli Patates

TAM MENU
£18.45 per person

Humus, Tabule, Imam Bayildi, Börek, Felafel,
Dolma, Kisir, Cacik, Enginar

A choice of main courses

Turlu
Mixed Grill
öz
Swordfish
Lamb Shish
Chicken Shish
Incik
Dessert & Coffee

Critica

Me ha encantado, ha sido una grata sorpresa para mi, no esperaba encontrarme un restaurante asi, esta un poco escondido, pero muy bien, barato, limpio y el servicio muy atento, seguro que repito.

Angel Garcia

Review

This restaurant is a hidden jewel, in need of some warm lighting and some Turkish parapanalia, but the food and service is over and beyond all expectations. Warm friendly service and superb wine. The presentation and taste of food is exceptional! I would highly recommend this lovely restaurant if you haven't tried it. Please try it it, I know I'll be going back! ***

Lesley Chill

HISPANIC, PORTUGUESE AND LATIN AMERICAN STUDIES, SCHOOL OF MODERN LANGUAGES, UNIVERSITY OF BRISTOL

SEMANA-CULTURAL-WEEK 2009

SPONSORED BY BANCO DE SANTANDER - EVERYONE WELCOME!

Complete Programme 9-14 March

MONDAY 9

12:10 ROOM G65, 15WR Dr FRANCISCO ROMERO SALVADO:

Alfonso XIII: El Rey que quiso ser piloto de carreras.

13:00-14:00 JCR 17WR LUNCH TIME MUSIC WITH:

MIGUEL CALATAYUD IN FLAMENCO MOOD

15:00 ROOM G77, 15WR MIRIAM MUÑOYERRO & LUCÍA VÁZQUEZ:

Una visión personal de la música contemporánea española.

17:10 ROOM G77A 15WR

Missing, a film by Costa Gavras introduced by Carmen Brauning

TUESDAY 10

9:00-18:00 ROOM BASEMENT, 17WR YOU CHOOSE:

CONTINUOUS READING OF YOUR FAVORITE TEXTS IN

CATALAN, PORTUGUESE AND SPANISH.

If you'd like to participate, please contact: <*Miriam.Munoyerro@bristol.ac.uk***>**

11:10 ROOM G66, 15 WR ANA DE SOUSA:

KUDURO: the raunchy shantytown music of Angola (in English).

13:00-14:00 JCR 17WR LUNCH TIME MUSIC WITH:

CANDICE & CO. (BRASIL)

WEDNESDAY 11

11:10 ROOM G50, 13 WR Professor MICHAEL COSTELOE:

The Bullock/Burford panorama of Mexico, 1823-1864:

the history of a painting (in English).

12:10 ROOM G37, 11 WR ALAIN HERNÁNDEZ-CUNI:

Hija de negros y blancos: danzando,

Cuba celebra su pasado, su presente y su futuro.

THURSDAY 12

12:10 ROOM G65, 15 WR JOSEFINA ALCÁZAR:

Arte Acción y mujeres en América Latina.

13:00-14:00 JCR 17 WR MÚSICA AL MEDIODÍA CON:

MERCADO MESTIZO (COLOMBIA)

15:00, ROOM G65 15 WR CARMEN MEIRA GARCÍA:

Galicia y su lugar en el mundo de la música celta.

16:10, ROOM G64 15 WR CLAUDIO FURET

Afro-Peruvian Music: origins and influences (in English).

FRIDAY 13 & SATURDAY 14

19:30 LT3 17 WR AWARD WINNING LANGUAGE THROUGH THEATRE PRESENT:

EL BASURERO

£3.00 & £2.50 (Cons) Book now! For tickets and any further information:

R.Vallejo@bristol.ac.uk